

## PROGRAMME MUSICAL

**Franciszek Lessel**  
(1780-1839)

*Fantaisie op.10, dédiée à Muzio Clementi*

**Maria Szymanowska**  
(1789-1831)

*3 Polonaises*

**Franciszek Lessel**

*Fantaisie op.13, dédiée à Mlle Cécile Beydale*

**Maria Szymanowska**

*Nocturne « Le Murmure »  
2 Études*

**Franciszek Lessel**

*Variations op.15 « Jichav Kozak za Dunaju »*

**Karol Kurpinski**  
(1785-1857)

*Fugue sur le thème « Jeszcze Polska nie zginęła »*

[www.maria-szymanowska.eu](http://www.maria-szymanowska.eu)

## SALON PARISIEN DE MARIA SZYMANOWSKA

*Maria Szymanowska accueille Franciszek Lessel*



**RÉCITAL DE**

**Dorota CYBULSKA-AMSLER**

pianoforte Weimes 1810

**AU PROGRAMME**

Pièces pour piano seul de Maria Szymanowska,  
Franciszek Lessel et Karol Kurpinski

**MERCREDI 23 OCTOBRE 2019 À 19H**

**Bibliothèque Polonaise de Paris**

6, quai d'Orléans - 75004 Paris

PARTENAIRES

Projet financé par la subvention accordée par le Sénat  
de la République de Pologne dans le cadre de son  
accompagnement des Polonais vivant à l'étranger.



SENAT  
RZECZYPOSPOLITEJ  
POLSKIEJ

ORGANISATEURS



STOWARZYSZENIE  
„WSPÓLNOTA POLSKA”



**Maria SZYMANOWSKA**, née Marianna Agata Wolowska à Varsovie le 14 décembre 1789 et décédée le 25 juillet 1831 à Saint-Petersbourg, était une compositrice polonaise et l'une des premières pianistes virtuoses professionnelles du 19<sup>e</sup> siècle.

Enfant prodige en musique et pratiquement autodidacte, elle réussit progressivement à s'imposer dans le monde des élites artistiques de l'Europe. Fin 1822, elle obtient du tsar Alexandre 1<sup>er</sup> le titre de *Première fortépiantiste des Impératrices de toutes les Russies*. De 1823 à 1827, elle se produit dans les plus grandes salles de concert de Saint-Petersbourg à Amsterdam, de Londres à Naples. Ses œuvres sont éditées par Breitkopf & Härtel, Ricordi, Hanry et Th. Boosey. Le 1<sup>er</sup> Novembre 1827, elle quitte définitivement Varsovie pour s'établir à Saint-Petersbourg avec ses enfants, restés à sa charge depuis son divorce en 1820. Elle y tient un salon très couru tout en poursuivant ses activités professionnelles. Elle meurt dans une épidémie de choléra, à l'âge de 41 ans.

Elle a composé une centaine de pièces pour piano, une trentaine de mélodies, quelques pièces de musique de chambre. Elle est l'auteur des premiers *Nocturnes* et *Études de concert* en Pologne qui ont inspiré l'œuvre de Frédéric Chopin.

Sa fille cadette Celina Szymanowska a épousé à Paris en 1834 le grand poète romantique polonais Adam Mickiewicz.

Portrait de Maria Szymanowska  
par Walenty Wańkiewicz (1799-1842)  
Collection SHLP/BPP, Musée Adam Mickiewicz



**Franciszek LESSEL (1780-1838)**, pianiste et compositeur polonais, est le fils de Wincenty Ferdynand Lessel (1750-1828), musicien à la cour des Czartoryski à Puławy.

En 1798, il se rend à Vienne où il devient l'élève de Haydn qui apprécie en toute évidence ses talents musicaux. Plusieurs critiques très favorables auxquelles il a droit dans Allgemeine musikalische Zeitung confirment un début de carrière très prometteur. Contrairement à toute attente, à son retour en Pologne, après une brève période de créativité et de présence dans la vie musicale de Varsovie, il se fait engager comme administrateur de différents biens des Czartoryski et disparaît de la vie culturelle.

Les compositions très variées de Lessele (musique de chambre pour cordes et instruments à vents, œuvres religieuses et symphoniques) se distinguent par l'excellence de leurs structures et instrumentation. Une partie de ses œuvres ont été éditées par Breitkopf & Härtel, mais beaucoup sont restées sous forme de manuscrits et depuis, n'ont jamais été retrouvées.



**Dorota CYBULSKA-AMSLER**

Née à Varsovie, Dorota Cybulska-Amsler fait ses études à l'Académie de musique Frédéric Chopin (Premier prix avec distinction) et au Conservatoire de Musique de Genève dans la classe de la claveciniste Christiane Jaccottet (Premier prix avec distinction). Lauréate du concours des jeunes musiciens polonais et grâce à une bourse du gouvernement français, elle a pu perfectionner son jeu auprès d'Huguette Dreyfus et de Kenneth Gilbert.

Elle donne des récitals et des concerts à travers l'Europe. Elle est invitée régulièrement aux Festivals d'Evian, Tibor Varga, Saluzzo, Printemps musical de Rheims et Bratislava Cantans. Elle a joué notamment avec l'Ensemble 415, Chiara Banchini, Paolo Pandolfo, Jadwiga Rappe, Freitags Akademie, The Chamber Orchestra of Europe, l'Orchestre de Chambre de Lausanne et l'Orchestre de Chambre de Genève. Son répertoire très vaste englobe différents styles de composition pour clavecin, du XVII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècles. Elle a effectué de nombreux enregistrements pour la Radio Suisse Romande et la Radio Polonaise.

Ses recherches sur la musique et l'opéra baroque l'ont amenée à graver les transcriptions de J.S. Bach Cascavel, des œuvres d'Antonia Bembo (CD du livre *Desperate measures*, L. Fontjin, Oxford University Press, 2006) et de musique ancienne polonaise, des cantates de Nicolò Porpora (avec Artur Stefanowicz, contre-ténor) et – en première mondiale – des œuvres pour clavecin de J. J. Fux (K 617). Elle a dirigé des projets scéniques (*Il Giasone* de F.Cavalli, *Les Fêtes vénitienes* d'A.Campra, *Passione* d'A. Caldara) et créé des concerts mis en scène, comme *Baroque Living Room* ou *Amore traditore* (Filharmonie de Varsovie, 2016).

Récemment, Dorota Cybulska a enregistré sur piano-forte Fritz de Christopher Clarke des œuvres de Franciszek Lessele. Elle prépare actuellement un disque de compositions des trois Couperin – Louis, François et Louis-Armand – jouées sur trois clavecins historiques.